



# IMPORTANT UPDATES

## From the City of Harrisburg

### FALL LEAF COLLECTION: SEPTEMBER 1 - DECEMBER 1\*

#### DO

- Put leaves in brown paper bags at the curb the night before sweeping day
- Pile leaves on the street the night before sweeping day
- Follow street schedule of sweeping

#### DON'T

- Put leaves in plastic bags
- Pile leaves on the curb
- Pile leaves in front of drains

*\*If the leaves fall late, leaf collection may be extended until the first major snowfall.*

Download



App & Never Miss a Collection Day!

### SHADE TREE PROGRAM

- Tree maintenance and all the costs associated with tree care, including pruning to provide clearance around signs and street lights, are the responsibility of the property owner, both for trees growing along the streets (street trees\*) and for those growing elsewhere on the property.

**Exception:** For owner-occupied properties where the owner is 65 years old or more, the City maintains a limited fund to assist seniors with street tree pruning and removal. City Forester will provide all approvals of tree removal and modifications.

- A Tree Permit must be obtained before a street tree may be planted, pruned or removed. No permit is required for tree work elsewhere on private property, but such trees are regulated by the City should they pose a threat to public health, safety, or property.

Shade Tree Ordinance information can be found at [harrisburgpa.gov/trees](http://harrisburgpa.gov/trees), or by calling 717-255-3003.

*\*Street trees are trees that are in the City's right-of-way, generally between the sidewalk and curbing of a public street.*

### STREET SWEEPING

- Capital Region Water sweeps streets in accordance with posted street signs.
- Cars must be moved to ensure quality sweeping can be performed, and also to avoid possible ticketing.
- For more information about sweeping please visit [capitalregionwater.com](http://capitalregionwater.com), or call 888-510-0606.



# ACTUALIZACIONES IMPORTANTES

## Desde la ciudad de Harrisburg

### COLECCIÓN DE HOJAS DE OTOÑO: DEL 1 DE SEPTIEMBRE AL 1 DE DICIEMBRE\*

#### SI

- Pongan las hojas en bolsas de papel marrón en la acera la noche anterior del día que pasa la barredora
- Adjunten las hojas en la calle la noche antes del día que pasa la barredora
- Sigán el horario posteada de la barredora

*\*Si las hojas caen tarde, la recolección de hojas puede extenderse hasta la primera nevada grande.*

#### NO

- Pongan las hojas en bolsas de plástico
- Adjunten las hojas en la acera
- Amontonen las hojas delante de los drenajes

¡Descarga la aplicación  y nunca pierdan un día de recogida!

### PROGRAMA "SHADE TREE"

- El mantenimiento de los árboles y todos los costos asociados con el cuidado de los árboles, incluyendo la poda para mantener claro alrededor de las señales y las luces de la calle, son responsabilidad del propietario de la propiedad, tanto para los árboles que crecen a lo largo de las calles ("árboles de la calle") como para aquellos que crecen en otros lugares de la propiedad.

**Excepción:** Para las propiedades ocupadas por el propietario donde el propietario tiene 65 años o más, la ciudad mantiene un fondo limitado para ayudar a las personas mayores con la poda y eliminación de árboles de la calle. El Forester de la ciudad dará todas las aprobaciones de eliminación de árboles y modificaciones.

- Se debe obtener un permiso de árbol antes de que un árbol de la calle pueda ser plantado, podado o removido. No se requiere permiso para el trabajo de árbol en otros lugares en propiedad privada, pero dichos árboles están regulados por la ciudad en caso de que representen una amenaza para la salud pública, la seguridad o la propiedad.

La información de "Shade Tree Ordinance" se puede encontrar en [harrisburgpa.gov/trees](http://harrisburgpa.gov/trees) o llamando al 717-255-3003.

*\*Los árboles estatales son árboles que están en el derecho de paso de la ciudad, generalmente entre la acera y el bordillo de una calle pública.*

### BARRIDO DE CALLES

- Capital Region Water barre las calles de acuerdo con las señales posteadas en la calle.
- Los carros necesitan ser movidos para garantizar que se pueda realizar un barrido de calidad, y también para evitar posibles multas.
- Para obtener más información sobre el barrido de las calles, visite [capitalregionwater.com](http://capitalregionwater.com) o llame al 888-510-0606.